

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улица Чарнепкого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенням оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днівників Люд. Пльона і в п. к. Староствах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року „ 1.20 на чверть року „ —.60 місячно . . „ —.20 Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року „ 2.70 на чверть року „ 1.35 місячно . . „ —.45 Поодинокое число 3 кр.

## Отсе розумно і красно!

(Письма з провінції).

Добре то кажуть: „Не питай на врожай, сій зерно, живо буде“. Додати би лиш до сеї приповідки, що треба ще й ґрунт справити, бо на голодницю й зерна шкода і час змарнований. Гадка, яку ми від давна ширимо, а котру ширили тямущі люди і перед нами, та ширять ще й тепер котрих не запоморочила безглузда та голословна політика, зачинає поволі видавати плоди. Наші селяни приходять що раз більше до почуття потреби, що треба їм перероджувати ся в нових людий, що треба закидати всі давні злі звичаї, а заводити нові добрі і привикати до них. Ще відрадінішим єсть той факт, що наші селяни самі приходять до почуття тої потреби і самі беруть ся до діла. Робота тим певніша, тим треваліша. Велика бо ріжниця в тім, чи якась громада заводить у себе порядки за намовою, за порадою когось другого, стоячого з боку, чи таки сама від себе. Рада і намова другого до чогось доброго, певно добра; але ще ліпше, коли люди самі придуть до переконання, що треба так а так робити, і самі з того переконання, з власної волі возьмуть ся до доброго діла. В першій случаю, коли якась громада робить щось лиш за чужою намовою, дуже часто буває, що коли того другого не стане, то і его діло упадає. В другій случаю, коли діло виходить таки від цілої громади, єсть надія, що оно буде треваліше бо почин до него лежить вже в переконанню людий, що до него взяли ся.

Отсе кілька слів мусіли ми сказати, що би показати, в чім найбільша сила і найважливіша, та як на наші відносини найрозумніша політика, котра нашому народови забезпечить найпевніше і найтриваліше красшу будучність: в ширеню власної культури і цивілізації в зміні злих давних звичаїв на нові, добрі, в ширеню просвіти і як найбільшій науки, як найвсестороннійшого образования. Дві слідуєчі дописи показують нам, що наші селяни, наші громади з власної охоти і в повній свідомости так вже поступають.

Нам пишуть з Маластова, повіта Горлицкого:

„Добрий приклад дають Лемки з села Маластова повіта горлицкого. Село се, що правда, не велике і бідні там господарі, бо те під Магурою і як би в Карпатах, але за то господарі в Маластові були завсігди веселі як би богатирі. Коли котрий господар справляв весілля, то брав від жида бочку горівки, 50 до 60 літрів та ще кілька літрів оковити, щоби горівка була міцна, пива 6 до 8 чверток, а на мясо купив корову або вола і так тримав весілля цілий тиждень. Бракло горівки, то господар мусів знову брати кільканайцять літрів і через то господарі дуже розпивали ся. А які неморальні звичаї на таким весілля обходили, — о тім не варто і писати.

„Але дня 26 лютого с. р. на засіданню Ради громадскої ухвалено і постановлено, що би всі давні звичаї весільні раз на все скасувати, а постановлено, що весілля мають до 24 годин ділком закінчити ся. Тую постанову ухва-

лили всі господарі назначаючи кару від 10 зр. до 50 зр. на того, хто би провинив ся проти сеї постанови. Най буде честь громаді Маластова!“

Василь Ротка.

А ось друга допись з Шоломиї в повіті бобрєкїм:

„Дня 11 лютого с. р. відбуло ся у нас отворене Читальні „Просвіти“. Перед тим відправив Вл. о. Яримович службу бошу а в день отворення по вечерни молебень разом з Вл. о. Білякевичем зі Звенигорода. Так торжественно розпочате дуже заохотило нарід і піднесло его на душі. За то складаємо на сім місци Вл. Отця шире руске — Спаси біг! Не менше подяка належить ся нашому начальникови громади п. Михайлови Чемерисови. Він від року старав ся о заложено читальні, щоби через то запровадити в селі взаїмну любов і просвітити нарід. За три літа свого начальства муралиною працею постарав ся о ліпші дороги для громади, зменшив в селі всілякі надужитя, заложив касу громадску з фондом 76 зр., котрі узбирав з кар і інших доходів громадских, а тепер всіма силами старав ся о читальню, що єму і удало ся. А що на разі не було де помістити молоденької читальні, відступив на ту ціль власну хату і прирік, що в будучности постарав ся купити коршму на власність громади, в котрій помістить читальню і крамницю.

„Ми дуже вдячні будемо нашому начальникови. Наші діти і внуки з пошанованем будуть згадувати его імя, а світ нехай знає, що і ми прості люди уміємо ушанувати чест-

## В замку і в підзамку.

Оповіданє з чеського

БОЖЕНИ НЕМЦОВОІ.

(Дальше).

Коли Сара була зі всім готова, накрила стіл перед канапою, отворила шафку з білем і виймивши з одної перегороди фляшку вина, прилагоджені на тарели тіста і інші ласопі, а з другої чайник і дві філіжанки, поуставляла то все на стіл; відтак поставила в середину двораменний ліхтар, в котрім були запровадені дві свічки. Переглянувши все була вдоволенна. Відтак спустила заслони при вікні і засвітила на столику коло ліжка лампу та покрила єї рожевою скляною умброю; крім того засвітила перед зеркалом з обох сторін свічки і стала одіватись. Тревало то може годину, а коли скінчила і оглянула ся з усіх боків в зеркалі, взяла в руки книжку, сіла на софу і ждала. Не тревало довго а до дверей хтось легко три рази зачукав. Сара не встала, лише радісно усміхнула ся; ще раз роздало ся трикратне чукане — але сям разом опинила ся Сара в миг коло дверей, відсунула засувку, а до комнати увійшов в чарнім фраку Жак. Сара зачепила за ним двері і замкнула на ключ.

— Ах! — крикнув Жак оглянувшись по прибраній комнати, а відтак впиливши очи в заставлений стіл — як тут у вас гарно.

— А якже би не мало бути гарно, коли

жду на такого милого гостя — засміяла ся Сара і чорні єї очи з любовлю дивили ся на него. Але він простак не уважав на то і сіз зараз на софку. Сара наставила зараз самовар і поставила коло себе начинє до чаю. Опа винї запросила до себе пана Жака на чай, бо раз сказав їй, що радо єе его, коли добрий.

— Правдивий хінський, караванний — сказав Жак оглядаючи скринку — славно, ямайський рум, сардинки, вестфальска шинка, правдивий шампан; добре, мамзель, то все добре, але я не стою о ті солодоні, лишу їх вам. Однаково, як бачу, мусите добре знати ся з кухарем, що то все маєте?

— Ах, що поганий чоловік, з ним нема що говорити, о то треба ся в инший спосіб постарати. А вже ви, пане Жак, знаєте як.

— Гм, я мав би не знати? А хтоже ждав би на іду аж задзвонять до столу, щоби відтак їсти, що кухареві сподобає ся дати; такі річи маю в скрини приладжені і їм коли менї скоче ся і що засмакує. Але ви, мамзель, сказали перше, що вам не добре, не хотіли навіть їсти, а що як би сюди хто зайшов.

— Не журіть ся, я вже о всім гадала і коли нема старої дома, то я певна, що ніхто нам не перешкодить, бо їй не сьміє. Я сказала, що нездужаю і не отворю нікому. Не бачив вас ніхто як ви ішли до мене?

— Ні! Я сказав другим, що іду до міста, а як всі розійшли ся, я перейшов через головні сїни.

— І Клярки не бачили? ні Йосифа, ні того малого хлопчиська? Той чортик ходить так тихо по комнатах, що его навіть не чути, і чо-

ловік бачить его раз тут, другий раз там та навіть не знає звідки він взяв ся. Ну, але ми скоро зуміємо его позбути ся! А тога (гадала Клярку) і єї стара мати мають всюди очи та й утопили би мене в ложці води, коби лиш могли.

— Тіште ся, що то скоро скінчить ся але на кождий спосіб шкода єї тому писареві простакови, то простий хлоп, навіть не привиктає чоловіка. Клярка хороша дівчина.

— Гм — відговрала ся Сара. — Єї краса не довга та й здоровля у неї нема. Він простак, не знає як поводити ся, але она его внучить. Я їй єму і їй бажаю того щастя! — засміяла ся Сара, але той сьміх був лише удавий і Жак добре видів єї утаєний гнів і зависть.

— Для вас не було би там ніякого щастя, ви-ж до чогось ліпшого сотворенї, як бути панною економною — лестивсь їй Жак і взявши з тареля кусник печива та вкусивши говорив дальше: — Клярка видаєсь менї глупа, за богато о собі гадає. Мому баронові подобає ся хотів вже кілька разів поговорити з нею, але она так гордо ставить ся до него, як би він був який наймит. Не має жадного такту. Я гадаю, що она мусить мати ще когось иншого, не лише того глупого писарину. А що ваш старий?

— Хто то знає — вхопила ся Сара тої гадки. — Не люблю обмовляти, але здаєть ся, що щось в тім єсть. Тиха вода берег рве. Я вже також о тім гадала і як не одно то друге буде правда.

— Як то розумієте?

— Ну, вам то можу сказати. Менї здаєть ся, що Клярка то дочка старого. Стара ключ-

ність і добру волю. Другі най читають і навчають ся, як належить робити, щоби заслужити собі на пошановане".  
М. К.

До сих обох дописий кажемо від себе: Честь і слава громаді Маластова! Славно пане начальнику Чемерисе з Шоломні! Дай Боже, щоби лиш більше було таких громад, таких начальників, а тогди певно будемо мати свою культуру і цивілізацію, тогди певно буде краще жити ся на світі нашому народови.

## Н о в и н и м.

Львів дня 3-го марта 1897.

— **Іменованя.** Є. В. Цісар затвердив вибір Йос. Новоселецького властителя Войткової на презеса, а Меч. Корвина властителя Юречкової на заслужника презеса ради повітової в Добромилі. — П. Намістник іменував практикантів будівництва Фр. Ловчинського, Генр. Штарка і Казим. Паненку ад'юнктами будівництва. — Львівський ц. к. вищий суд краєвий іменував авскульптамами судовими: практикантів концептових ц. к. Дирекції скарбу: Казим. Таборського і дра Конст. Лішку та судових практикантів: дра Генр. Данкнера, дра Фридр. Розенфельда, Стан. Хмелевського, Ром. Ковшевича і Казим. Допацького.

— **Відзначеня.** Є. В. Цісар надав срібний хрест заслуги жандармови, титулярному управителю стациі жандармерії Станиславови Павелкови і Михайлови Стефанському у Львові за виратовав чоловіка з нараженем власного життя.

— **3 станиславівської епархії.** Рукоположене на священиків розпічне ся дня 30-го марта с. р. Кандидати мають внести подана до дня 24-го марта. — На конкурс розписана парохія Попельники, святительського деканата, з реченцем до дня 31-го марта.

— **Процес о отроєне жінки** против Аби Друкера з Чесанова, скінчив ся вчера вечером. Розправа, як ми вже згадували, тривала від минушого понеділка і притягала до судової салі множество людей, особливо одновірців Аби, котрі поприїздили аж з Чесанова, щоби лише чути, як впаде процес. Переслухано кількадесят свідків і остаточно по переведеню розправи видали судії присяжні упевнюючий вердикт, а трибунал випустив зараз Друкера на волю. Засуд повитали нетерпеливо дожидаючи жиди оплесками.

ниця служила у них, як они ще були купцями; старий все нарікав, що не має дітний — знаєте, як звичайно прості люди — а що дітний не було, то він шукав розривки де инде, хоч правда з старою все дуже добре поводить ся. Ключниця не мусіла бути бридка, отже — хто там знає. Клярку все виховували на селі; стара давала єї учити — а деж би ключницю було на то стати. Она, правда, все згадує небіжчика мужа, але хто знає, який то був муж. Тай то сказати, чого би старі так заходили ся коло ключниці? А наша стара, хоч не любить Клярку так як мене, але все таки ніколи ще не сказала їй лихого слова, а старий то все для Клярки як отець і як би не він, то Калина певне не був би економом. Не буду з вами перечити ся, щоби то не могло бути так, як ви гадаєте, але мені видить ся, що скорше буде так, як я кажу. Ви не завважали ніякої подібности між ними?

— Не уважав, але то знаю, що обоє мають віс межі очима.

— З вас шуткар; ну, але Клярка таки більше подібна до матери — сказала Сара, а що вода почала кипіти, насипала собі на руку чаю, взяла єго повні пушки і вкинула до чайника, відтак налила на него студеної води і лишила на хвилику, щоби вимок, а потім відцідила воду і видавивши решту вогкості, вкинула чай до чайника.

— На що перше мочите чай? — спитав Жак.

— В той спосіб тратить він надто гіркий смак і стає лагідніший та має яснійшу краску. Так учив мене один Росіянин, що ходив то графіні.

— Я єго знав — такий старий вусач, але ваша графіня любила єго, чи може лиш так говорили, досить що тоді пило ся у вашім домі

— **3 Камінки струмилової** пишуть: В минувшу суботу, т. є. 27 лютого, відбуло ся в Камінці струмилової справоздане посольське п. Олександра Барвіньського за минувших 6 літ при численнім зібраню селян, міщан і інтелігенції так духовної як і світської. По вислуханю справозданя, по ріжких інтерпеляціях і виясненях заявив збір одногласно признана своему послюви і поставив за однодушною згодою всіх присутних кандидатуру єго при надходячих виборох. В цілі пошпраня сеї кандидатури в цілїм повіті каменецьким завязав ся комітет виборчий зложений з Русинів всіх станів, котрий прийняв на себе обовязок єю ухвалу зборів радо і совієтно виконати.

— **Намірена крадіж.** Свого часу голосна була справа сиреневерія більшої суми грошевої одним урядником краківського товариства обезпечен, а рівночасно справа крадежи 1500 зр. з каси тогож товариства. Урядника увязнено і по переведеніі розправі засуджено, але він признав ся лишне до сиреневерія, до крадежи згаданих 1500 не хотів признагись. Супротив того визначила дирекція того товариства 500 зр. нагороди за викрите злодія, бо не був виключений згода, що справді крадежи допустив ся якийсь посторонний чоловік та що може схоче ще раз добирати ся до каси. Осторожність дійсно показала ся потрібною. Два місяці по увязненю згаданого урядника дав знати урядник каси директорови філії товариства п. Красуцкому, що не можна отворити каси. Візвано слюсаря і той сказав, що замок вже старий і імовірно тому не хоче отворити ся. Замок направлено, але та пригода ще більше заострила осторожність п. Красуцкого і він згодив сторожа, котрий мав обовязок ходити по ганках філії від години 7-ої вечером до 7-ої рано. Мимо того три тиждні по згодженю сторожа, побачив син каменничного сторожа, замикаючи о 10-ій години вечером двері, якогось чоловіка, що стояв в сінях на долинї коло сїтні. Палканий побіг хлопць по вітця, а коли той прийшов, застав вже на першім поверсі знамого собі урядника Гумовського. На питанє сторожа, що він там робить, відповів Гумовський, що іде туди до касина. Сторож повірив і відійшов не турбуючись дальше тою справою. Два тиждні по тім був знов зіснутий замок в касі; показало ся, що хтось пробував єї отворити, бо найдено в замку зломаний ключ. Супротив того збільшено средства осторожности, бо не було сумніву, що хтось задумує розбити касу товариства. І справді кілька днів опісля зголосив ся в дирекції товариства якийсь муляр і зізнав, що знає о наміреній крадежи в касі товариства. Заведено єго до полі-

ції і там зізнав він, що чув від своєї сестри в Замаретинові, що до бувшого машинїста газового заведеня Вигмонда, приходить з міста якийсь пан, котрий разом з ним і з єго братом (студентом) має намір вломити ся до каси. Сестрі муляря мала о тім оповідати жінка Вигмонда. Супротив того зарядила поліція зараз слідство, але показало ся, що обоє Вигмонди вїхали до Відня. Отже зателеграфовано до тамошної поліції, а та по заарештованю Вигмондів надіслала такі тяжкі познаки против Гумовського, що єго зараз арештовано, а рівночасно і брата Вигмонда. З слідства віденьської поліції виходить, що була намірена крадіж не лише в товаристві, але й в галицькім банку кредитовім.

— **Для табачників** можемо подати вість, що від 1-го марта не буде виробляти ся більше „гайбургської мілкої“ і „гайбургської грубої“ табаків в австрійських фабриках тютюну, а тільки випродувати давні запаси. О скілько через те заряджене покрявжені поси любителів табаки, не знаємо сказати, бо не розумієм ся на тій приємности. Кому кривда, най чим скорше закупить з позісталога запасу табаки хоч на кілька літ.

— **Нещасні пригоди на Буковині.** В Глиниці покусав псе наша Олекси Фльондора трох чоловіків Дмитра Григору, Михайла Красовського і Василя Бойка в такий страшний спосіб, що відвели їх лічити до черновецького шпиталю. — Обікрали церкву православну в Кіцмані. Незнапі злодії вломили ся і забрали зі скарбони готівкою 116 зр. Власти шукають щільно за виновниками. — Межи стациями Петрівці а Чудин на шляху льокальної залізницї Карапчів-Чудин зломала ся корба при колесї льокомотиви мішаного поїзду ч. 2775. Поїзд застопив ся в пелі і мусїв годину чекати, нїм насїла поміч. На тім скінчила ся ціла шкода і пригода. — Слабі напийники для коний стали причиною смерти Ілії Віляви з Калинівців. Ідучи в товаристві кількох осіб через Горішні Станівці розгонив з гори конї, а слабі напийники пірвали ся. Віз розбіг ся в страшний спосіб, а Вілява вичав з него і ударив ся так сильно в голову, що до кількох годин помер. — При спуску дерева в Урзої потовк ся так сильно робітник Петро Деґан, що помер в короткім часі.

— **Велике фальшованє банкнотів** викрив англійський банк в Лондоні. Іменно показало ся, що фальшівники підрабляли банкноти по 10 фунтів істерлінгів (125 зр.) та що пущено їх вже около тисяч штук. Они незвичайно подібні до правдивих, мають дату місяця січня і печатані у Відні.

цілий день сам чай. Там взагалі було господарство неаби яке — вже має секвестра.

— Було страшенно богато довгів і не дивниця, бо обоє марнували; але мимо того жили ми як пелі. Я була рада, що могла дістати того місця тут; так добре мало котрий веде ся і в княжім домі і я вже не одну сотку прискладала собі, а в Бозі надія, що на тім не скінчить ся.

Вода кипіла і Сара заларила чай та сівши на софку коло Жакка вкинула до чашок цуєру та чекала.

— Дивує мене, що та пригода з псом не мала ніяких злих наслідків, я бояв ся за вас — сказав Жак, що уважно прислухував ся, як Сара говорила о заощаджених грошох.

— Спершу і я бояла ся; ніхто-ж не позбуває ся охочо доброго становища, але коли побачила, що зле, то пригатовила ся на все і хотіла всего узяти на мою користь, злого і доброго. Я так легко не дам ся викинути.

— Повідали, що ваша стара була страшенно розлючена — відозвав ся льокай знов, сягаючи по другий кусник печива.

— А досить горойжила ся і накинута ся на мене як злий дух, але здаєть ся, що нараз помірковувала, що як би й я зачала, то було би гірше — і замовкла, немов би їй губи на колодку замкнуло. На другий день відозвалась я до неї ввічливо, аби єї задобрить, а єї знаю — а й задля вас хотіла ту справу полагодити. І таки добре було. Вправді взяла того жебрацького хлопчища до пса і то мене гніває, але нема чого бояти ся, того легко викуримо, як мені буде перешкаджати і ручу вам, що не поїде з нами до міста, хоч стара тїшить ся, що здивує ним всіх панів. А то знов набив їй в голову пан Росінтоль.

— Та ж они оповідали собі з нашим бароном, яка то дурна гуска тота ваша стара.

— Але то їм подобає ся, що їх годуємо і зичимо їм гроші; пан Росінтоль не має взагалі нічого свого, хіба тіло і душу, а ваш барон, здаєть ся, також не може дуже високо нести ся. Коли дістанете ся до нас, пане Жак, можете їх всіх висміяти. Оно остаточно все таки краще житє у таких як наші, бо у них ми більше значимо як у більшого паньства, там мусимо держати язик за зубами і не сміємо до нічого мішати ся. Але у таких як наша стара — у бувших купців — всео уходить, они радї як можуть хоч обтерти ся о кого з паньського дому. — Прощу, пийте чай; що позволите до чаю рум чи сметанку? — питала Сара подаючи гостеві чашку з золотожвтим напитком.

— Ег, що там сметанка, то не для мужчин, для нас рум. Мусить бути добрий, має приємний запах і виглядає як олій. Чи то не з Праги від Голянків.

— Ще що, з Праги! То найдорожший заграничний, в нашім домі, не сміє ся нічого простого купувати. Та ж видите, що має французску напись.

— Даруйте, мамзель, але спм разом ви помилили ся — ха, ха, ха! — засміяв ся Жак, читаючи напись на фляшці — таки так, мамзель, дивить: Голянек на Вифлеемській площі. Атже й ми єго там беремо, добрий і не такий безвстидно дорогий, як де инде.

— Гм, то повинна би пані знати — сказала Сара похитуючи головою — она хоче мати заедно всео заграничне, добре і дороге і як би мала купити що дешевого, то гадала би, що тим понизить свое шляхотство.

— Ну, то справді дурацтво! Мій барон уважає дуже на шляхотску честь, однако лю-

— **Утікачі з Бразилії.** Недавно вернув з Бразилії господар з Сокальщини Полотняюк. Був се маючий чоловік, мав землі 20 моргів. Заманений агентами, продав своє поле і дістав ся до Куритиби. Зразу заробляв при залізниці, за що діставав три мільрейси денно. Гроші ті на жите не висгарчали, бо сам хліб, якого потребував Полотняюк для скупого прокормлення себе і родини, коштував мільрейса. Пізніше визначено ему поле, покрите деревами і корчами. Корчі і дерева треба було вирубати і спалити а на попелі садити чорну фасолу і кукурузу, котра тут по трохи удає ся. Сей поїзд родить лише через два роки. Коли се побачив Полотняюк на полях кольтоністів, що давніше переселились до Бразилії, пустив ся враз з родиною з поворотом до Галичини. Нині він зруйнований, а багатого господаря став жебраком. Цікава однак річ, що селяни не вірять его оповіданням про нужду в Бразилії і все гуторять, що то „пани его намовили“, щоби таке людям говорив. — З Тернопільщини пишуть: До села Товстолуга вернуло з Бразилії двох господарів. Один з них поховав в Бразилії жінку і двоє дітей, а двоє лишив на ласку Божу, бо не мав на стільки грошей, щоби оплатити перевіз за себе і за них з поворотом до Галичини. Другий покинув в Бразилії жінку і матір, а сам утік до краю.

— **Дорога пеклина.** Новийорська часопись Evening Telegram визначила великі нагороди для тих, що вгадуючи наперед число голосів більшости, яку одержить Мак Ківлії при виборі на президента, зближати ся найбільше до дійстности. Першу нагороду одержав торговельний агент Вільгельм Тайлор, що надіславши 19 цифр, а останну вже в день вибору, подав число більшости 597.397 голосів, між тим як она винесла 597.389, отже лиш о 8 голосів більше. Нагородою Тайлора є вільна карта їзди довкола світа через Сан-Франціско, Япон, канал Суецкий, Париж і Лондон. Другі відгадувачі — є їх 49 — одержать в день заїстальованя нового президента білети вільної їзди до Вашингтону, куди їх завезе спеціальний поїзд. Рекляма добра, але за дорога.

— **Імовірно, хоч би і видумано.** Один з німецьких Ротшильдів бажав бодай в сей спосіб заявити свій патріотизм германський, що визначив досить високу нагороду для того жовняра жида, що з війни французкої в 1870 р. принесе прапор французкий. Прапор такий дійсно здобуто, а Ротшильд виплатив нагороду

бить купити дешево, не встидає ся торгувати і нераз рад би найсти ся хоч би й за дармо.

— Графиня досить грошей викидала, однак гнівала ся, як кухар або ключниця принесли довгий рахунок і не встидала ся посилати переконувати ся, чи все так платило ся як було записане. У нас того нема. Кухар наражує що хоче, а я також виставляю свої рахунки і чому не мали-б ми того робити, коли стара хоче мати все дорожче. Добре що знаю, показує ся, що й кухар не ліпший, лише він все передомною криє ся.

— Ви, мамзель, були лиш покоївкою у графині, „сіміль дометик“ (простою служницею)?

— Та так — відповіла Сара, не розуміючи французских питань пана Жюака, котрий похопив їх від барона — але наша стара гадає, що я була там першою панною і тому зараз мене приймила, добре мені платить і дуже рада з мене та слухає у всім, що дотикає убирания. А я уміла того научати ся, бо й що-ж тут великого, хто має здорові очі і талант, той скоро приучить ся убирати таку паню. Приберу єй сак або так, то преді кождий буде єй в очі хвалити, кождий скаже їй що красна, хочби я прибрала єй й за комедиятку, будуть хвалити, тому що їм у нас добре. Але я гадаю, що може бути з мене вдоволенна; як би мене не було, виглядала би о десять літ старше.

— О що-до того ви, мамзель, незрівнані і я нераз люблю ся вашим смаком! — сказав Жюак сербаючи з вдоволенем добрий чай, причім закусував повною губою то вуджениною, то булками з сардинками і маслом. Часами подивив ся на Сару удаючи злюбленого, але більше пильнував їди. Коли випив три чашки чаю і лице почервоніло ему, обіймив Сару вів, поцілував єй, а відтак сягнув за тарелем, де

жидкови, що пред'явив ему згадану добич. — Як-жеж ти здобув его? — спитав мільонер Дувид. — Ласкавий пане — відповів жидок — було се так: французский жовнір, що ніс сей прапор, був одия з наших і він віддав мені его на спільний рахунок.

— **Докори совісти.** 15 лютого придержала поліція робітника Стясного в хвили, коли сей сїдав до вагону в Майдлінгу. Іван Стясни, 40-літній мужчина, огородник з заводу, служив через шість літ у огородника Фарніка в палаті Дрегера в Мисливцях на Мораві. Фарнік був вдівцем і жив спокійно з одинокою дочкою Мариєю в невеличкій хатинці в кінці парку. Стясни був частим гостем у него. Втім огородник занедужав і помер 29 січня. Стясни заповіковав ся дівчиною, сумуючою тяжко по смерті батька. Він знав, що старий лишив гроші і се подрочило его жадобу. Але про злочин не думав. Тількиж добра погода зробила з него убийника. В его голові вилягла ся гадка забрати гроші і дорожчости по огороднику, утечи до Америки і там жити свобідно, без журби. Гадка ся переслідовала его безнастанно аж до місячної ночі 10 лютого. Він спав в одній комнаті з сиротою. Місяць зійшов і освітив голову спячої дівчини. Тут він рішив ся. Встав з постели, пішов тихцем до цекарні, найшов там тесак до рубаня цукру і підійшовши до дівчини — ударив ним чотири рази по голові спячої. Відтак засвітив, забрав все готівку, перстені, кілька годинників і пустив ся ночью до сусідної стації залізничної. Від 10 до 15 лютого був він в Берні, Празі, у Відні, знов у Празі, в Майдлінгу і знов в Відні, де враз з сином своїм оглядав музеї і був навіть в цирку. Але нігде не находив Стясни спокою для себе. Образ убитої гонив его марою. Придержаний поліцією признав ся вповни до вини і сам розказав докладно всі обставини свого гяжкого злочину.

— **Новочасний Вавилон.** Англійська часопись Tit Bits називає столицю Англії новочасним Вавилоном і подає деякі подробиці о тім найбільшій місті на цілїм світі. Лондон займає простір в виді колеса, котрого промір виносить 30 миль англійских. Коли би всі улицы Лондона (є їх около 30.000) витягнуто в одну лінію, то така довжина рівнала би ся віддаленню між Лондоном а Петербургом. Домів є 700.000, а в нпх мешкає 5 мільонів людей. Що день прибуває 200 нових мешканців. Число заведень публичних, де продають ся горячі на-

лежали цигара. Поспитав чи то гаванські, бо інших не курить, а коли Сара кивнула головою, закурив одно і аж тоді сказав:

— Позвольте!

— Курить лише, я люблю дим з тих цигар. — Але ваша стара не буде гнівати ся, як почує тютюн у вашій комнаті?

— Ах, що ж она має казати, то моя комната, атже й у неї також курять пани, ось хочби граф Росіноль.

— Ага, чи то правда, що граф забігає коло вашої пані?

— Не знаю, що ви хочете тим сказати, але то можу на певне повісти, що він єй любімець. Минувшого року як ми були в Італії, був і він з нами, але хитро єй ошукав. Ми его стрітили в Мерані, він чогось був зажурений; казав, що одної ночі обікрали его дець там на одній стації і так єй забаламутив, що все ему увірила та ще й дала ему грошей, аби з нами їхав дальше — ба, ще тішила ся, гадала, що він їде з нею тому, що єй любить. А его Ін оповідав мені, що він виправляє і яке з него зіленько, та що ему розходить ся лише о гроші.

— Атже він має не одну таку любов.

— О, він хотів і зі мною зачинати — хоч я не дама — соромливо спустивши очі сказала Сара шепотом — але я стережу ся таких панців; чоловік завяже собі жите і нічого більше. Найліпше лишили ся при своїм стані.

— О, мамзель, не говоріть о тім, я дуже заздрістний і міг би навіть убити мого суперника.

— Не бійте ся, ручу вам за мою вірність. Лише коби я на вас могла так само спустити ся! — і Сара прибрала засумоване лице, та зітхнула так глибоко, як на то позволяла шнурівка. (Дальше буде).

питки, виносить 12.000. Церков для ріжних віроісповідань є 1400. В році вступає в стан супружеский около 74.000 мешканців. Лікарів шпитальних є 6.000, з котрих 1300 подає безплатну порадю. 300.000 родин заробляє менше, як 3 шилінги (около 1.40 зр.) денно. Ряд підпомагає 129.000 убогих мешканців. До 6000 людей жне під голим небом, бо не мають власного мешканя і не мають за що заплатити нічліг. 24.000 жебратів волочить ся по улицах, з них пята часть умирає в шпиталях, або також дістає ся до домів божевільних. Є там ще до 40.000 осіб що породились з християнських родителів, а не хрещені і не принадлежать до ніякої релігії. Довжина всіх рур газових виносить 3.000 миль. До продукції газу на спалене в протягу одної доби потреба 6 мільонів тон вугля камінного. Довжина всіх рур водопроводних виносить 4.500 миль. Мешканці Лондона зуживають що день 150 мільонів галонів води. Минувшого року було 2300 пожарів.

— **Померли:** О. Іполит Кашубийський, пенсіонований сьвященик, дня 26-го лютого, в Стапиславові, в 81-ім році жита; — Павлина Венгриновичева з Ладжинських, жена цароха в Завадці, лїського деканата, дня 20-го лютого в 53-ім році жита.

## Господарство, промисл і торговля.

— **Ц. к. Дирекция залізниць державних** оповіщує: Північно-німецький рух товаровий з Галичиною і Буковиною. — З днем 1 марта 1897 увійде в жите додаток V. до тарифу часть II. зшиток 2.

## Торг збіжєвий.

Львів дня 28 лютого: Пшениця 7.65 до 7.70 зр.; жито 5.— до 5.75; ячмінь browарний 6.— до 6.50; ячмінь пашний 4.75 до 5.— овес 5.60 до 6.—; ріпак 12.— до 12.50; горох 5.— до 8.—; вика 4.25 до 4.75; насїне льняне —.— до —.—; сїмя конопельне —.— до —.—; біб —.— до —.—; бобик 4.25 до 4.75 гречка —.— до —.—; конюшина червона галицка 35.— до 45.—; шведска 35.— до 50.— біла 40.— до 55.—; тимофка —.— до —.— ганиж —.— до —.—; кукуруза стара 5.— до 5.25; нова 5.— до 5.25; хліль —.— до —.—.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Константинополь 3 марта.** Амбасадори передали вчера по полудни Порті зборну ноту в справі Крети. В ноті зазначає ся виступлене держав против прилученя Крети до Греції і жадане відкликаня грецкого войска з острова. Дальше сказано в ноті, що Креті має бути надана автономія і подані мотиви до того.

**Білград 3 марта.** Зброєне арнаветских башибожуків турецькими властями викликало тут занепокоєне, бо побюють ся нападів на Сербію і різні християн в старій Сербії.

**Канеа 3 марта.** Адмірала постановили взяти Селіно і Кандано під опіку держав европейских. В тій ціли вислано 4 кораблі. Грецкого полковника Вассоса завізвано, щоби позволив турецьким родинам відїхати.

**Атини 3 марта.** Репрезентанти держав вручили вчера по полудни грецкому правительству однагїдну ноту, в котрій кажуть, що Крета має одержати автономію під верховною властю султана. Грецькі кораблі і войско мають до 6 днів уступити ся з Крети.

**Канеа 3 марта.** Вчера о 4 год. по полудни збунтовали ся в касарни турецькі жандарми, котрим не виплачено їх платні. Коли італіянське і німецьке войско почало стріляти, а то само мало зробити і англійське войско, ворохобники піддали ся. В пів години опісля збунтовали ся жандарми в палаті губернатора і стали стріляти на своїх офіцїрів. Полковника жандармів Сулеймана убили, а відтак забарикадували ся.

За редакцією відповідає: Адам Креховський

торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬБЕРА** у Львові.

Бюро дневників і оголошень

**Л. ПЛЬОНА**

у Львові

улиця Кароля Людвика число 9.

приймає

абонамент на всі дневники

по цінах оригінальних.

16

**МУЖЧИННИ**

При ослабленю мужескім, мій ц. к. упр. гальвано-електричний апарат, для власного ужитку в добрим успіхом. Лікарські порученя. Проспект в конверті в марках 20 кр.  
**І. Авгенфельд,**  
Відень, IX., Türkenstrasse 4.

**По німецьки** учить дуже скоро і легко **Л. Шольц**  
Личачів ч. 53 а I. 181

Насіння ярин.

Склад насіння

**І. Волінський**  
і **Т. Качинський**  
у Львові

площа Марійска ч. 3

поручає

найсвіжіші і певні

**насіння рілляні****насіння збіжжів****насіння ярин****насіння цвѣтїв.**

Богато ілюстровані цїнні-ки насіння висїлає ся на жаданє даром і оплатно.

Насіння цвѣтїв.

Бюро оголошень і дневників

приймає

**ОГОЛОШЕННЯ**

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

До

Народної Часописи, Газети Львівської, і Przeglądu  
може лише се бюро анонси приймати.

**С. Кельсен у Відни**

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянї і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини****ГЕРМАН ГАМЕЛЬ у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.**

На жаданє висїлає ся каталогн.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.